

La ventana de las voces

Consejos prácticos del idioma español y temas conexos

y/o, fórmula innecesaria

La fórmula *y/o*, calco del inglés *and/or*, resulta casi siempre **innecesaria** pues la **conjunción o no es excluyente**; por ello, y tal como indica el *Diccionario panhispánico de dudas*, se desaconseja su uso, «salvo que resulte imprescindible para evitar ambigüedades en contextos muy técnicos».

Sin embargo, tanto en los medios como en otros muchos soportes de comunicación, cuando se quiere dejar claro que existe la posibilidad de elegir entre la suma (*y*) o la alternativa de dos opciones (*o*) se utiliza la fórmula *y/o*: «Porque la decisión estaba en manos de la militancia y no de las direcciones regional y/o federal», «Se ha observado una excesiva preocupación por obtener o mantener una figura delgada y/o musculosa».

En estos casos se olvida que **la conjunción o puede expresar en español ambos valores conjuntamente**, de modo que hubiera sido más apropiado escribir «Porque la decisión estaba en manos de la militancia y no de las direcciones regional o federal», «Se ha observado una excesiva preocupación por obtener o mantener una figura delgada o musculosa».

Tomado de internet el 14/8/2018: <https://www.fundeu.es/recomendacion/yo-formula-innecesaria-1021/>